PITT PRESS SERIES. A BOOK OF GERMAN DACTYLIC POETRY, ARRANGED AND ANNOTATED

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649453702

Pitt Press Series. A Book of German Dactylic Poetry, Arranged and Annotated by Wilhelm Wagner

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

WILHELM WAGNER

PITT PRESS SERIES. A BOOK OF GERMAN DACTYLIC POETRY, ARRANGED AND ANNOTATED



A BOOK OF GERMAN DACTYLIC POETRY.

herameter ju machen, Die weber hinten noch frachen. Das find nicht Jebermanns Sachen A. B. Schlege!

"Germany's great poets have clothed sublime thoughts in hexameter verse."

A. Baskerville,

The Portry of Germany, p. xi.

Pitt Press Series.

A BOOK

OF

GERMAN DACTYLIC POETRY

ARRANGED AND ANNOTATED BY

WILHELM WAGNER, Ph.D.

PROFESSOR AT THE JOHANNEUM, HAMBURG.

EDITED FOR THE SYNDICS OF THE UNIVERSITY

Cambridge :

AT THE UNIVERSITY PRESS.

London: CAMBRIDGE WAREHOUSE, 17, PATERNOSTER ROW. Cambridge: DEIGHTON, BELL, AND CO.

1878

[All Rights reserved.]

2 70,500 2



Cambridge:

PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. AT THE UNIVERSITY PRESS.

PREFACE.

THE present collection of German Dactylic Poetry is intended to introduce into English schools a number of the more difficult, and, for this reason, hitherto less studied compositions of German poetical literature, beginning with Voss and coming down to the most eminent of our living poets, E. Geibel. It is hoped that this collection-small as it is, but containing nothing but gems-will be appreciated by those whose aims are not confined to merely imparting a certain knowledge of the German language, but who endeavour to instil mental culture of the highest order through the medium of German literature-which may in this respect well measure itself with the intellectual and poetical wealth of ancient Greece. To mention but one poem contained in the present volume, it may be said that those who have once mastered the whole purport of Schiller's 'Spasiergang,' will henceforth keep and cherish it as

a treasure and a joy for ever. The Notes have been prepared with great care, and the Editor has been anxious to avail himself of the labours of preceding commentators, wherever such existed. In the greater part of the work, he was, however, obliged to rely on his own resources. He begs to acknowledge his numerous obligations to Mr R. L. Bensly for the very great care with which that learned gentleman read the commentary before it went to press, and for the valuable suggestions he was kind enough to make.

Hamburg, November, 1877.

CONTENTS.

						CA15 20			P	AGE
I.	Der Berameter	*****	48			SCHLEGEL	•	54		7
2.	Der epifche Berai	meter			÷	SCHILLER		10	. es	8
3-	Das Difticen	•		*		SCHILLER	8	88	•	ið.
4.	Der fiebzigfte Ge	burte	tag		4	Voss .		12	1	ib.
5.	Der Spagiergang					SCHILLER	(¥)	-	٠	18
6.	Ardimebes und ?	er E	chüler		•	SCHILLER		13	•	25
7.	Bompeji und Ger	fulan	um		()	SCHILLER	*	9	•	ib.
8.	Douffens .					SCHILLER	*	32		27
9.	Columbus .	•22				SCHILLER	*		•	28
o.	Deutsche Treue	•		œ		SCHILLER				ib.
ı.	Deutscher Genius	į.	3			SCHILLER	30	92	•	29
2.	Erfte Epiftel	.00	*	25		GOETHE	*:	1.	*	ib.
3.	Bweite Epiftel		*		•	GOETHE	*	39	٠	33
4	Alexis und Dora	•	2		•	GOETHE	¥			35
								201 1932	200	